

# TEMPLETON-STRONG



# É L É G I E

POUR

VIOLONCELLE

ET

ORCHESTRE

Partition d'Orchestre .. . . . No. 451 .. Fr. 10.—  
Parties d'Orchestre .. . . . No. 452 .. Fr. 12.—  
Chaque partie supplémentaire .. . . . Fr. 1.—  
Violoncelle et Piano .. . . . No. 453 .. Fr. 3.50



ÉDITION HENN · GENÈVE

Tous droits d'exécution, de reproduction et d'arrangements réservés  
pour tous pays, y compris le Danemark, la Suède et la Norvège

Copyright 1922 by Ad. Henn

LONDON

ETH LONDON & CONTINENTAL MUSIC PUBLISHING Co. Ltd.  
40 & 41 Great Marlborough Str. W. 1

NEW YORK

FINE ARTS IMPORTING CORPORATION  
130 West 42nd Street

FINE ARTS IMPORTING CO.  
THE FRENCH MUSIC CENTRE  
130 WEST 42nd STREET  
NEW YORK CITY

# NOMENCLATURE DES INSTRUMENTS



2 Flûtes  
2 Hautbois  
2 Clarinettes en la  
Cor Anglais  
4 Cors en fa  
2 Bassons  
Clarinette basse en si bémol  
2 Trompettes en ut  
3 Trombones  
Tuba  
3 Timbales  
Harpe  
Violoncelle solo  
I<sup>ers</sup> Violons  
II<sup>èmes</sup> Violons  
Violas  
Violoncelles  
Contrebasses



## ÉLÉGIE

Je rêvais d'un paysage morne. Assis au bord d'une route, à la lisière d'une forêt, je voyais s'avancer un corbillard, suivi de peu de gens. Quand ce pauvre cortège funèbre eut passé, je me sentais plus seul que jamais: il me semblait que j'avais perdu quelqu'un qui m'était cher, et j'avais peur.

T.S.

# ÉLÉGIE

pour Violoncelle et Orchestre

TEMPLETON-STRONG  
(Genève - Août 1916)

Adagio  $\text{♩} = 44$  (NB)

Violoncelle-Solo *p* (< las: müde)

Violons I con sordini 2 Pupitres *ppp*

Violons II con sordini 2 Pupitres *ppp*

Violas con sordini 2 Pupitres *ppp*

Violoncelles divisi con sordini 2 Pupitres *ppp*

Contrebasses con sordini 2 Pupitres *ppp*

I Cors (en fa) *pp*

IV *pp*

Vclls. Solo *pp* *p*

Vn I 2 Pup. *pp*

Vn II 2 Pup.

Violas 2 Pup. *pp*

Vclls. div. 2 Pup. *pp*

Cbs. 2 Pup. *pp*

NB.) Cette figure doit être toujours jouée ainsi  
Diese Figur soll stets folgendermaßen gespielt werden



Hbs.

I Cors (Fa) IV

Bn.

Cl. bsse. (Sib)

Vclle Solo

Vn I

Vn II

Viola

Vclls. div.

Cbs.

Hbs.

Cl. (La)

Bn.

Cl. bsse. (Sib)

Vclle Solo

Vn I

Viola

Vclls. div.

Cbs.

Solennemente: misurato. ♩ = 60  
(Très lointain  
Sehr weit entfernt)

a 2

Cl. (La)

C. A.

Cors (Fa)

Bn.

Cl. bss. (Si<sup>b</sup>)

I. II.

Trb.

III.

Timb.

Vclle Solo

Viola

Vclls. div.

Cbs.

1. NB. con sordini  
*ppp* poco marcato

con sordini  
*ppp* poco marcato

Cors et trombones aussi *ppp* que possible (möglichst *ppp*)

con sordini *ppp*  
*ppp* poco marcato

con sordino  
*ppp* poco marcato

Do, si, la.  
*pp* un peu en dehors

2. NB) sur la touche  
*pp* sotto voce

pizz.  
*pp*

Tutti con sordini  
*ppp* pizz.

Tutti con sordini  
*ppp* pizz.

1. NB) Aussi *ppp* que possible!  
So *ppp* wie nur möglich!

2. NB) La partie de Violoncelle-solo entre les lettres C et H n'est que commentaire et doit être tenue comme secondaire par rapport aux soli de l'orchestre.  
Die Violoncellsolostimme zwischen den Buchstaben C und H ist sekundär und soll nicht hervortreten.

Fl. *pp* I **D**

Cl. (La)

C. A.

Cors (Fa) *pp* *p*

Bn. *pp* I

Cl. bss. (Sib) *pp* *pp*

Trp. (ut) *p* con sordini

Trb. *pp* *p*

Timb. *pp*

Vclle Solo *pp* *p* **D**

Vn I *pp* Tutti con sordini pizz.

Vn II *pp* Tutti con sordini pizz.

Violas *pp* Tutti con sordini pizz.

Vclls *pp* *pp*

Cbs. *pp* **D** *pp*

E

Fl.

Hb. *pp* *I* *cresc.*

Cl. (La) *pp* *cresc.*

C. A. *pp* *cresc.*

Cors (Fa) *pp* *senza sordino IV* *cresc.*

Bn. *pp* *a 2* *cresc.*

Cl. bsse. (Sib)

Trp. (ut)

Trb. *p* *cresc.*

Timb. *pp*

E

Velle Solo *p* *cresc.* *mf*

Vn I. *arco* *pp* *cresc.*

Vn II. *arco* *pp* *cresc.*

Violas div. *pp* *cresc.*

Vclls. *pp* *arco* *cresc.*

Obs. *pp* *arco* *cresc.*

E



Fl.

Hb.

Cl. (La)

C. A.

Cors (Fa)

Bn.

Cl. b. sse. (Sib)

Trb.

Timb.

Velle Solo

Vn I.

Vn II.

Violas div.

Vells.

Cbs.

I Senza sordino

Con sordini

Con sordini

*mf* *sf* *f* *p* *arco*



**F** *a 2 sotto voce*

Cl. (La) *p*

C.A. *sotto voce* *p*

Cors (Fa) *f poco marcato*

Cl. bss. (Stb) *p*

Trp. (ut) *Con sordini* *f poco marcato*

Trb. *f poco marcato*

Timb. *mf*

**F** *Velle Solo*

Vn I. *pizz.* *p*

Vn II. *pizz.* *p*

Violas *unis.* *p*

Vclls. *p*

Cbs. *p*

**F**

Fl. *a 2*  
*p*  
*mf*

Hb. *a 2*  
*p*  
*mf*

Cl. (La)  
*mf*

C. A.  
*mf*

Cors (Fa)  
*ff*

Bn.  
*mf*

Cl. bsse. (Sib)  
*mf*

Trp. (ut)  
*ff*

Trb.  
*ff*

Tuba  
*con sordino*  
*mf*

Timb.  
*trm*  
*mf*

Velle Solo  
*mf* *f*

Vn. I. *arco*  
*mf*

Vn. II. *arco*  
*mf*

Violas  
*mf*

Vells.  
*mf*

Obs.  
*mf*

Fl. *ff* *mf* *p*

Hb. *ff* *mf* *p*

Cl. (La) *ff* *mf* *p* *dim.*

C. A. *ff* *mf* *p* *dim.*

Cors (Fa) *fff* *f* *mf*

B. n. *ff* *p* *dim.*

Cl. b. sse. (Sib.) *ff* *mf* *p* *dim.*

Trp. (ut) *fff*

Trb. *fff*

Tuba *fff*

Timb. *ff* *dim.* *Si en mi.*

Velle Solo *ff* *mf* *p* *dim.*

Vn I. *ff*

Vn II. *ff*

Violas *ff* *div.* *mf* *p*

Vells *ff* *pizz.* *mf* *p* *dim.*

Cbs. *ff* *pizz.* *mf* *p* *dim.*

Fl. *p* *pp*

Cl. (La)

C. A.

Cors (Fa) *I senza sordino* *p dim.*

Bn *pp*

Cl. bsse. (Sib) *pp*

Timb. *tr* *pp*

Velle Solo *pp*

Violas *pespress.* *La mottié* *pp arco* *divisi a 3* *Tutti divisi a 3*

Vells. *pp* *fp*

Cbs. *pp* *divisi a 3* *arco*

**I** **Tranquillo**

Fl. *pp* *molto espress.*

Hb. *pp*

Cl. (La) *pp*

C. A.

Timb. *tr*

Velle Solo **I** **Tranquillo** *p poco sotto voce* *p*

Violas *fp*

Vells.

Cbs.

**I**

**J** *Sempre molto tranquillo* ♩ = 72

Fl.

Hb.

Cl. (La)

C.A.

Ré b, Do b, Sib, Mib, Fa, Sol b, La b

Harpe *p*

**J** *Sempre molto tranquillo* ♩ = 72

Vclle Solo *p pensieroso*

Vn I. div. 3 Pupitres *pp*

Violas div. 3 Pupitres *pp*

Harpe Ré b, Do b. Ré b, Fa b.

Vclle Solo *p*

Vn I. div.

Violas div. 3 Pupitres

Vclls. 3 Pupitres *ppp*

Obs. 3 Pupitres *ppp*

Harpe Do b. Fa b.

Vclle Solo

Vn I. div.

Violas div. 2 Pupitres

Vclls. 2 Pupitres *ppp*

Obs. 2 Pupitres *ppp*

Harpe **K** *sempre* Do $\flat$  Do $\flat$  Si $\flat$ , Sol $\flat$ .

Velle Solo *f*

VR I. div. *sempre pp*

Violas div. *sempre pp*

Vells.

Cbs.

Harpe **K** Ré $\flat$  Sib, Mi $\flat$ , Ré $\flat$ . Ré $\flat$ . Sol $\flat$ . **L** Ré $\flat$ . La $\flat$ .

Velle Solo *mf* **L** *mf*

VR I. div.

Violas div.

Harpe Sol $\sharp$  Si $\flat$ . La $\flat$ . *p*

Velle Solo *p* (non cresc.)

VR I. div. *pp*

Violas div. *pp*



**Cors (Fa)**  
*con sordini*  
*pp*

**Harpe**  
*morendo*  
*pp*

**Vclle Solo**  
*morendo*  
*pp*  
*dim.*

**Vn I div**

**Violas div.**

**M**

**Cl. (La)**  
*Sombre*  
*pp*  
*rit.*  
**N**  
**Tempo I Adagio**

**Cors (Fa)**  
*senza sordini*  
*pp*  
*fp*

**Cl. b. (Sik)**  
*pp*  
*rit.*  
*ppp*

**Timb.**  
*tr*  
*pp*  
*poco*  
*pp*

**Harpe**  
*rit.*  
*rit.*

**Vclle Solo**  
*(Sombre Duster)*  
*ppp*  
*pp*  
*rit.*  
**N**  
**Tempo I Adagio**  
*dim.*

**Violas**  
*2 Soli*  
*pp*  
**Tutti**  
*pp*  
*dim.*

**Vclls.**  
*2 Soli*  
*pp*  
**Tutti**  
*pp*  
*dim.*

**Cbs.**  
*2 Soli*  
*pp*  
**Tutti**  
*pp*  
**N**  
*rit.*  
*fp*  
*dim.*





**Largamente** ♩ = 76

**Hb.** *mf* *ff*

**Cl. La** *mf* *ff* *f*

**C.A.** *mf* *ff* *f* *mf*

**Cors (Fa)** *mf* *ff* *f*

**Bn.** *ff* *f* *mf* *sf*

**Cl. bsse (Sib)** *ff* *f* *mf*

**Trb.** *mf* *f* *f*

**Tuba** *mf* *f*

**Timb.** *ff* *f* *mf*

**Velle Solo** *fff* *ff* *f*

**Vn I.** *ff* *f* *mf*

**Vn II.** *f* *mf* *mf*

**Violas** *ff* *f* *mf*

**Vells.** *ff* *f* *mf*

**Obs.** *ff* *f* *mf*

**Largamente** ♩ = 76  
non divisi

*divisi unis.*

*a 2*

*I*

**P** Tempo I Adagio

Cl. (La)  
Bn.  
Cl. bsse. (Si $\flat$ )  
Timp.  
Vclle Solo  
Vn<sup>a</sup> I.  
Vn<sup>a</sup> II.  
Violas  
Vclls.  
Cbs.

*p* *rit. molto* *fp* *pp*  
*rit. molto* *pp* *dim.*  
*mf* *rit. molto* *p* *dim.*  
*p* *rit. molto*  
*p* *rit. molto* *fp* *rit. molto* *pp* *div.* *pp* *dim.*  
*p* *rit. molto* *div.* *fp* *pp* *dim.*  
*p* *rit. molto* *pp* *dim.*

**P** Tempo I Adagio

I Cors (Fa)  
IV  
Cl. bsse. (Si $\flat$ )  
Timp.  
Harpe  
Vclle Solo  
Vn<sup>a</sup> I.  
Vn<sup>a</sup> II.  
Violas  
Vclls.  
Cbs.

*rit.* **Più lento I. II.** *con sordini* *pp*  
*rit.* *con sordino* *pp*  
*rit.* *pp* *morendo* *ppp*  
*rit.* *ppp*  
*rit.* *La majeur* *pp* *morendo* *ppp*  
*rit.* **Più lento** *pp* *morendo* *ppp*  
*rit.* *pp* *div.* *pp* *morendo* *ppp*  
*rit.* *pp* *morendo* *ppp*  
*rit.* *ppp* *div.* *pp* *morendo* *ppp* *unis.*  
*rit.* *ppp* *pp* *morendo* *ppp*  
*rit.* *ppp* *pp* *morendo* *ppp*  
*rit.* *ppp* *pp* *morendo* *ppp*